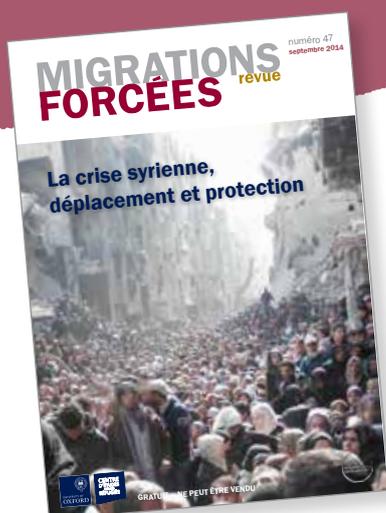


Une liste élargie de tous les articles se trouvant dans la Revue des Migrations Forcées numéro 47

La crise syrienne, déplacement et protection

www.fmreview.org/fr/syrie/RMFliste.pdf

septembre 2014



Au verso, vous trouverez pour chaque article: le titre, le ou les auteurs et leur affiliation, la phrase d'introduction à l'article et le lien pour en lire la version intégrale en ligne.

La version intégrale de RMF 47 se trouve en ligne sur www.fmreview.org/fr/syrie au formats pdf et html en français, arabe et espagnol, et aux formats pdf, html et audio en anglais.

De la part des rédacteurs en chef

Au vu du nombre de personnes déplacées, la crise syrienne est aujourd'hui la plus grande crise de PDI au monde et probablement aussi la crise dans laquelle le plus grand nombre de personnes se retrouvent « coincées ». De surcroît, le nombre de réfugiés originaires de Syrie ne cesse d'augmenter, qu'il s'agisse des réfugiés syriens eux-mêmes, des réfugiés irakiens ou palestiniens, ou d'autres encore.

À ce jour, les réfugiés n'ont pas tous bénéficié du même statut officiel, des mêmes conditions physiques ou du même accueil par la société, et il ne fait aucun doute que ces facteurs continueront de varier selon les pays et la période. Alors qu'aucun signe actuel ne nous permet d'entrevoir quand ou comment la crise syrienne pourrait prendre fin, la communauté internationale doit saisir l'occasion d'établir dès à présent une réponse adéquate face à une situation qui se transformera selon toute attente en déplacement prolongé.

Alors que les conditions dans les pays voisins et les réponses des autres pays continueront d'évoluer,

on observe déjà l'apparition d'un schéma de besoins, de carences et de problématiques. Les auteurs des articles présentés dans ce numéro émettent des observations qui pourraient s'avérer utiles en permettant de garantir une meilleure protection des déplacés et de donner forme à l'assistance portée aussi bien à ces derniers qu'aux pays et aux communautés qui les « accueillent ».

Nous sommes particulièrement reconnaissants envers Kathrine Starup du Conseil danois pour les réfugiés et Dawn Chatty du Centre d'études sur les réfugiés pour leur assistance et leurs contributions en tant que conseillères spéciales sur ce numéro.

Parallèlement à la publication de ce numéro sur la Syrie, nous publions également un supplément spécial «L'innovation et les réfugiés» qui reflète les discussions actuelles au sujet de l'innovation humanitaire et les conclusions d'une conférence récemment organisée par le Projet sur l'innovation humanitaire du Centre d'études sur les réfugiés. Le contenu de ce supplément est donné au verso de ce liste.

www.fmreview.org/fr/syrie/redacteurs

**MIGRATIONS
FORCÉES** revue



La crise syrienne, déplacement et protection



Avant-propos : la perte en héritage

Nigel Fisher (Nations Unies)

Alors que la guerre en Syrie est loin de prendre fin, l'ampleur du déplacement continue d'augmenter. La crise se prolongeant, les réfugiés et les PDI ont maintenant besoin de soutien pour leur protection, leur rétablissement, et leurs projets immédiats et à long terme.

www.fmreview.org/fr/syrie/fisher



Les défis, en matière de développement et de protection, que pose la crise des réfugiés syriens

Roger Zetter (Centre d'études sur les réfugiés) et Héloïse Ruauudel (indépendante)

Le Plan d'action régional 6 (Regional Response Plan, RRP6) de 2014 pour la Syrie accorde une place accrue au redressement initial, aux interventions favorisant la cohésion sociale et à la transition entre assistance et programmes de développement, tout en poursuivant l'effort d'aide humanitaire et de protection à grande échelle

www.fmreview.org/fr/syrie/zetter-ruauudel

"...n'oublions surtout pas que le déplacement est la manifestation de cette sinistre réalité qu'est l'impunité, omniprésente et insidieuse en Syrie. Si un conflit devait être caractérisé par l'absence de proportionnalité et de distinction, c'est bien la guerre civile syrienne !"

(Nigel Fisher, ancien Coordonnateur humanitaire régional des Nations Unies en charge de la crise syrienne)

Graffiti sur un mur de Homs, en Syrie :

« Quand je partirai, n'oubliez pas que j'aurai fait tout mon possible pour rester. »

La crise des réfugiés au Liban et en Jordanie : la nécessité des dépenses en faveur du développement économique

Omar Dahi (Hampshire College/Carnegie Middle East Center, Beyrouth)

Le moyen le plus efficace de combattre la crise des réfugiés syriens est de demander aux États voisins de jouer un rôle de premier plan en investissant dans le développement, en modernisant les infrastructures et en créant des emplois, notamment dans les régions les moins développées de leur territoire.

www.fmreview.org/fr/syrie/dahi

Des Syriens contribuent à la croissance économique du Kurdistan irakien

Anubha Sood et Louisa Seferis (Conseil danois pour les réfugiés)

Dans la région du Kurdistan irakien les circonstances sont réunies pour permettre à la fois le succès des programmes qui renforcent les moyens d'existence des réfugiés comme ceux qui contribuent à l'économie locale.

www.fmreview.org/fr/syrie/sood-seferis

Au Liban, les réfugiés provenant de Syrie sont soumis à un statut juridique limité

Dalia Aranki et Olivia Kalis (Conseil norvégien pour les réfugiés)

Le fait d'être soumis à un statut juridique limité a des conséquences négatives directes pour les réfugiés syriens en termes d'accès à la protection et à l'assistance pendant leur séjour au Liban. Ce statut juridique limité augmente également les risques d'abus et d'exploitation.

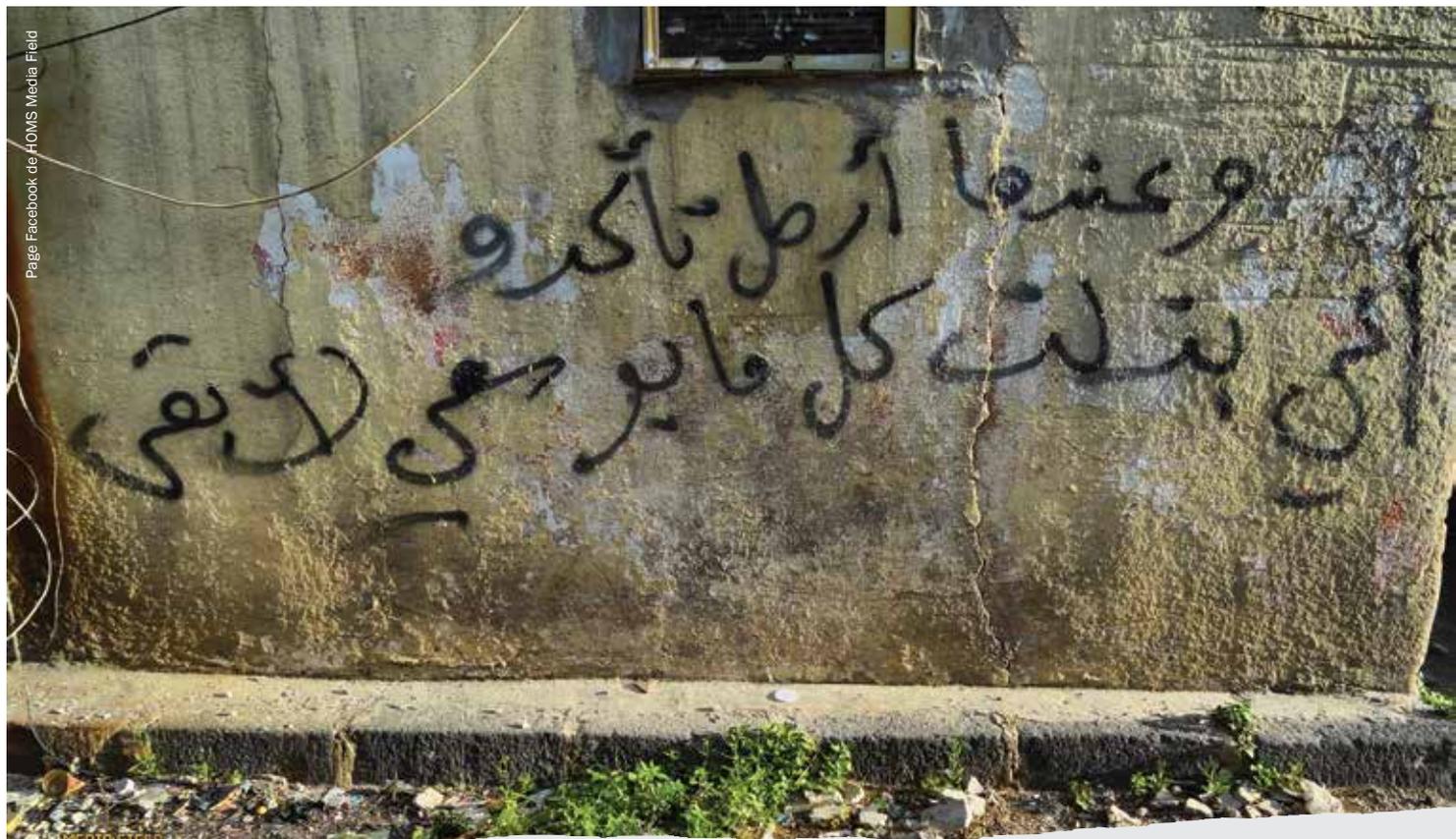
www.fmreview.org/fr/syrie/aranki-kalis

Le rôle des communautés d'accueil dans le Nord du Liban

Helen Mackreath (Université américaine de Beyrouth)

Les recherches menées à Akkar, dans le Nord du Liban, suggèrent que le rôle endossé par la communauté d'accueil témoigne de bonnes capacités locales sur lesquelles il faudrait s'appuyer pour encourager un plus fort engagement civique et une plus grande autonomisation.

www.fmreview.org/fr/syrie/mackreath





La participation de militants réfugiés aux efforts de secours au Liban

Frances Topham Smallwood (Université d'Amsterdam)

Un groupe de réfugiés syriens instruits issus de la classe moyenne témoignent de leur engagement pour améliorer les conditions de vie de leurs compatriotes en Syrie comme au Liban en construisant une société civile en exil. Toutefois, ils rencontrent des difficultés pour consolider leur présence et agir plus efficacement.

www.fmreview.org/fr/syrie/smallwood



Stratégies de survie des syriens auto-installés au Liban

Cathrine Thorleifsson (Université d'Oslo)

Les personnes réfugiées au Liban affirment préférer vivre hors des camps car elles ont de meilleures possibilités d'influencer leur situation.

www.fmreview.org/fr/syrie/thorleifsson



Réfugiés par association

Blanche Tax (UNHCR)

De nombreux syriens, même s'ils n'ont pas été identifiés individuellement de cette manière, répondent aux critères de « réfugié » car ils courent le risque d'être persécutés en raison d'une association perçue, au sens le plus large, avec l'une des parties belligérantes.

www.fmreview.org/fr/syrie/tax



Les difficultés de protection posées par la mobilité

Melissa Phillips et Kathrine Starup (Secrétariat régional de Mixed Migration/Conseil danois pour les réfugiés)

Il serait bien trop facile de dire que les personnes qui fuient la Syrie devraient rester dans des camps ou des villes satellites lorsqu'elles continuent de se déplacer pour toute une variété de raisons, et que c'est aux programmes et aux services qu'il appartient de s'adapter afin de pouvoir les aider.

www.fmreview.org/fr/syrie/phillips-starup



Un devoir et un fardeau pour Jordanie

Saleh Al-Kilani (Ministère de l'intérieur de Jordanie)

La Jordanie considère comme important de protéger son identité nationale et de préserver ses obligations culturelles mais aussi de remplir ses obligations humanitaires.

www.fmreview.org/fr/syrie/alkilani



Pour des programmes de protection dirigés par les bénéficiaires en Jordanie

Sinead McGrath (Commission internationale catholique pour les migrations en Jordanie)

Bien que la communauté humanitaire cherche de manière évidente à répondre aux préoccupations des déplacés syriens en matière de protection, en Jordanie, les bénéficiaires de nombreux programmes de protection n'ont pu influencer que de manière limitée la conception des interventions menées à ce jour.

www.fmreview.org/fr/syrie/mcgrath



Si Israël acceptait les réfugiés et PDI syriens dans les monts du Golan

Crystal Plotner (Al-Marsad, Centre arabe pour les droits humains du plateau du Golan)

La réouverture du plateau du Golan aux Syriens déplacés par les conflits pourrait-elle être une option favorable aussi bien pour les personnes fuyant ces conflits que pour les relations entre Israël et son voisin du nord-est ?

www.fmreview.org/fr/syrie/plotner



Genre, conscription et protection, et la guerre en Syrie

Rochelle Davis, Abbie Taylor et Emma Murphy (Université de Georgetown)

Les difficultés subies par les hommes qui restent en Syrie, ainsi que les obstacles rencontrés par ceux qui choisissent de se soustraire au conflit en fuyant le pays, suggèrent qu'il est nécessaire de redéfinir les conceptions classiques de vulnérabilité et de considérer les hommes civils et leurs besoins comme une partie de la solution et non pas comme un problème.

www.fmreview.org/fr/syrie/davis-taylor-murphy

Ce numéro a été publié avec l'aide du Programme régional de protection et de développement, une initiative régionale étalée sur trois ans pour le Liban, la Jordanie et l'Irak, dirigée par le Danemark et financée par l'UE, le Danemark, l'Irlande, les Pays-Bas, le Royaume-Uni et la République tchèque.



La vulnérabilité des réfugiés palestiniens venus de Syrie

Leah Morrison (Université Oxford Brookes)

Alors que les ressortissants syriens ont des chances de rentrer un jour chez eux, l'avenir des Palestiniens venus de Syrie semble de plus en plus incertain. En attendant, ils sont plus vulnérables et sont plus mal traités que la plupart des autres réfugiés issus du conflit syrien.

www.fmreview.org/fr/syrie/morrison



L'impact du déplacement sur les réfugiés syriens handicapés, blessés ou âgés

Marcus Skinner (HelpAge International)

Dans les contextes de déplacement il est déterminant de reconnaître qu'au sein de la population réfugiée certains groupes peuvent nécessiter une attention spécifique. Avoir pleinement conscience de ces besoins entraîne des conséquences majeures sur les types de services nécessaires et sur la manière dont ils sont dispensés.

www.fmreview.org/fr/syrie/skinner



La santé mentale des enfants et des adolescents réfugiés syriens

Leah James, Annie Sovcik, Ferdinand Garoff et Reem Abbasi (Centre pour les victimes de torture)

Les soins en santé mentale peuvent apporter une aide déterminante au rétablissement psychologique et au renforcement de la résilience ainsi qu'à l'instauration de stratégies de survie positives chez les enfants, les adolescents et les adultes.

www.fmreview.org/fr/syrie/james-sovcik-garoff-abbasi



Ce qui se passe réellement : le déplacement interne en Syrie

Erin Mooney (ProCap)

Alors que les PDI représentent actuellement les deux tiers des personnes déplacées par le conflit, les expériences réelles du déplacement en Syrie méritent une plus grande attention.

www.fmreview.org/fr/syrie/mooney



Comment la crise transforme le rôle des femmes en Syrie

Zerene Haddad (Service jésuite des réfugiés au Moyen-Orient et en Afrique du Nord)

Le rôle des femmes en tant que bénéficiaires mais aussi distributrices de l'aide s'est non seulement révélé crucial pour la mise en œuvre de l'assistance humanitaire, mais il témoigne également de l'apparition d'une nouvelle dynamique sociale en conséquence des bouleversements occasionnés par la guerre.

www.fmreview.org/fr/syrie/haddad



La mobilité comme solution

Lucas Oesch (Groupe de recherches et d'études sur la Méditerranée et le Moyen-Orient)

Toutes les personnes qui se sont rendues dans les pays voisins de la Syrie ne sont pas enregistrées, et toutes ne se considèrent pas non plus comme des réfugiés.

www.fmreview.org/fr/syrie/oesch

« ... les communautés d'accueil ne devraient pas seulement être appréhendées comme une population vulnérable ayant besoin d'assistance mais aussi, de manière plus utile, comme des acteurs autonomisés dotés du potentiel d'impulser des initiatives communautaires cohésives. »

(Helen Mackreath, l'Université américaine de Beyrouth)

L'innovation et les réfugiés • www.fmreview.org/innovation Supplément spécial de RMF, publié également en septembre 2014

En septembre 2014, nous publions également un bref supplément spécial de RMF sur le thème « l'innovation et les réfugiés » en anglais seulement ; il ne sera malheureusement pas traduit en français. Toutefois, nous indiquons ci-dessous la liste des articles de ce supplément, que vous trouverez en ligne sur www.fmreview.org/innovation.



Introduction : les réfugiés et l'innovation

Alexander Betts (Centre d'études sur les réfugiés)

L'art de l'innovation pose des défis sur deux plans différents : comment travailler mieux ensemble en tant qu'organisations et avec les personnes déplacées, et comment faire tomber les murs qui séparent traditionnellement les acteurs, le tout dans le plus grand respect des principes déontologiques et des normes de protection relatifs aux déplacements.

www.fmreview.org/innovation/betts



Innovation – sous quelle forme, pourquoi et comment pour un organisme de l'ONU

T Alexander Aleinikoff (UNHCR)

L'objectif de l'innovation est de rendre le travail humanitaire plus efficace et plus réfléchi. Nous innovons pour améliorer les vies humaines en faisant mieux les choses. Pour l'UNHCR, l'innovation est un impératif humanitaire à réaliser avec nos partenaires.

www.fmreview.org/innovation/aleinikoff



Courbes d'apprentissage et collaboration pour refaçonner les installations de réfugiés

Mariano-Florentino Cuéllar et Aparna Surendra (Freeman Spogli Institute for International Studies, Stanford University)

Une collaboration entre l'UNHCR, Ennead Architects et l'Université de Stanford s'appuie sur la conception d'installations pour promouvoir l'innovation et l'approfondissement du modèle de protection des réfugiés mais, pour les collaborateurs, la courbe d'apprentissage initiale est abrupte.

www.fmreview.org/innovation/cuellar-surendra



Technologie, production et innovation par le partenariat en Ouganda

Moses Musaazi (Technology for Tomorrow Ltd)

Depuis 2007, un partenariat entre l'UNHCR, le Gouvernement d'Ouganda et Moses Musaazi, inventeur de « Makapads », contribue à fournir des serviettes hygiéniques abordables à des milliers de femmes et de filles et, par là-même, à réduire considérablement les dépenses que l'UNHCR consacre à ces articles.

www.fmreview.org/innovation/musaazi



UNHCR Ideas : une plateforme en ligne en faveur du changement

Alice Bosley (UNHCR)

« UNHCR Ideas » vise à favoriser la résolution des problèmes et la génération d'idées de manière collaborative parmi la communauté des internautes.

www.fmreview.org/innovation/bosley

Innovations en matière de réinstallation et de moyens d'existence aux États-Unis

Faith Nibbs (Southern Methodist University)

Des entretiens avec diverses parties prenantes aux États-Unis contribuent à identifier les obstacles économiques qui entravent l'autosuffisance des réfugiés réinstallés ainsi que les opportunités d'adopter des approches innovantes.

www.fmreview.org/innovation/nibbs



Entrepreneuriat et innovation par les réfugiés d'Ouganda

Robert Hakiza (Young African Refugees for Integral Development/Jeunes réfugiés africains pour un développement intégral)

Les réfugiés installés en Ouganda ont énormément contribué à l'entrepreneuriat et à l'innovation dans le pays.

www.fmreview.org/innovation/hakiza



Innovation et moyens d'existence des réfugiés : une perspective historique

Evan Elise Easton-Calabria (Humanitarian Innovation Project/Projet pour l'innovation humanitaire)

Il est difficile de parler de manière convaincante de pratiques « nouvelles » ou innovantes relativement aux réfugiés, alors que les connaissances historiques et la mémoire institutionnelle souffrent encore d'importantes carences.

www.fmreview.org/innovation/eastoncalabria



Innovation pour l'égalité au Liban

Luciano Calestini (UNICEF Liban)

Au Liban, des approches novatrices visent à répondre, de deux manières très différentes, aux besoins particuliers des membres les plus vulnérables des populations d'accueil et de réfugiés.

www.fmreview.org/innovation/calestini



Innovation et nouvelles méthodes de travail multisectoriel

Erik Abild (Conseil norvégien pour les réfugiés)

Les acteurs humanitaires devront s'adapter aux évolutions du monde mais cela ne sera ni facile, ni évident. Les opérations évoluent en conséquence d'innovations qui apportent de nombreuses améliorations mais aussi de nouveaux défis.

www.fmreview.org/innovation/abild



Innovation humanitaire, nouveau humanitaire ?

Kristin Bergtora Sandvik (Institut international d'Oslo de recherches sur la paix)

Pour que le concept d'innovation humanitaire continue d'évoluer, il faudra analyser de manière critique comment il se rapporte aux autres tentatives, présentes et passées, d'améliorer l'action humanitaire.

www.fmreview.org/innovation/sandvik



Ressources du projet sur l'innovation humanitaire

www.fmreview.org/innovation/hip



La **Revue Migrations Forcées** (RMF) constitue un forum qui permet l'échange régulier d'expériences pratiques, d'informations et d'idées entre les universitaires, les réfugiés et les déplacés internes, et tous ceux qui travaillent avec eux. Elle est publiée en anglais, en arabe, en espagnol et en français par le Centre d'études sur les réfugiés du Département pour le développement international de l'Université d'Oxford, 3 Mansfield Road, Oxford OX1 3TB, UK.

Les vues exprimées dans RMF ne reflètent pas nécessairement l'opinion des rédacteurs, du Centre d'études sur les réfugiés ou de l'Université d'Oxford.

fmr@qeh.ox.ac.uk • www.fmreview.org/fr

Skype: fmreview • +44 (0)1865 281700

Tous les anciens numéros de RMF sont disponibles en ligne gratuitement sur www.fmreview.org/fr, aussi bien pour les consulter que pour les télécharger. Si vous souhaitez être informé(e) lorsqu'un nouveau numéro paraît ou qu'un nouveau thème est annoncé, veuillez nous envoyer un courriel sur fmr@qeh.ox.ac.uk ou souscrire à nos alertes e-mail sur www.fmreview.org/fr/souscrivez-aux-alertes-email

Nous vous encourageons à faire circuler ou reproduire tout article dans sa totalité, mais nous vous prions de citer en référence «Revue des migrations forcées www.fmreview.org/fr »

